SVENSK STANDARD
SS-EN 13241:2003+A2:2016

Fastställd/Approved: 2016-10-19
Publicerad/Published: 2016-10-21
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 14.100; 91.060.52; 91.090

Portar – Produktstandard, funktionsegenskaper

Industrial, commercial, garage doors and gates – Product standard, performance characteristics

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka
Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet
Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standard-paket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete
Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.

Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence
As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work
We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception
With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00

Den internationella standarden EN 13241:2003+A2:2016 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 13241:2003+A2:2016.

Denna standard ersätter SS-EN 13241-1+A1:2011, utgåva 1.

The International Standard EN 13241:2003+A2:2016 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 13241:2003+A2:2016.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 13241-1+A1:2011, edition 1.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Fönster, dörrar, portar, glasfasader, beslag och bygglas, SIS/TK 179.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13241:2003+A2

September 2016

ICS 91.090

Supersedes EN 13241-1:2003+A1:2011

English Version

Industrial, commercial, garage doors and gates - Product standard, performance characteristics

Portes et portails industriels, commerciaux et de garage - Norme de produit, caractéristiques de performance

Tore - Produktnorm, Leistungseigenschaften

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2003 and includes Amendment 1 approved by CEN on 22 February 2011 and Amendment 2 approved by CEN on 11 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword

This document (A2 EN 13241:2003+A2:2016 A2) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2011-02-22 and Amendment 2, approved by CEN on 2016-07-11.

This document supersedes A2 EN 13241-1:2003+A1:2011 A2.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1 and A2 A2.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA, ZB and ZC, which are integral parts of this document.

A1 Annex ZB is revised taking into account the “new” Machinery Directive. A1

Annexes A and C are informative. Annex B is normative.

This document includes a Bibliography.

A2 *deleted text* A2

A2 The main changes introduced by the 2nd Amendment to this new edition of the present text concern the title and the scope according to the EC's request and the CEN/TC 33 decisions D1010 (April 2014), D1074 and D1089 (April 2015). A2

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

With the aim of clarifying the intentions of this European Standard and avoiding doubts when reading it, the following assumptions were made when producing it:

a) components without specific requirements are:

   — designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes;

   — of sound mechanical and electrical construction;

   — made of materials with adequate strength and of suitable quality;

   — general electrical hazards are dealt with according to electrical safety standards such as EN 60204–1.

b) components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain during the economical working life despite wear;

c) with the exception of the items listed below, a mechanical device is built according to good practice and the requirements of this European Standard:

   — negotiations occur between the manufacturer and the purchaser concerning particular conditions for the use and places of use for the door related to health and safety;

   — the place of use/installation to be adequately lit;

   — the place of use/installation to allow safe use of the door.

These assumptions do not restrict the need for adequate information for use in this European Standard.

1 A2 Scope

1.1 General

This European Standard specifies the safety and performance requirements, except resistance to fire and smoke control characteristics, for industrial, commercial, garage doors and gates and barriers, intended for installation in areas in the reach of persons, and for which the main intended uses are giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

Fire resisting and/or smoke control characteristics for industrial, commercial, garage doors and gates are covered by EN 16034.

This European Standard also covers commercial doors such as rolling shutters and rolling grilles used in retail premises which are mainly provided for the access of persons rather than vehicles or goods.

These doors can include pass doors incorporated in the door leaf which are also covered by this European Standard.

These devices can be manually or power operated.

This European Standard does not cover operation in environments where the electromagnetic disturbances are outside the range of those specified in EN 61000-6-3.

1.2 Exclusions

This European Standard does not apply to the following which are intended for a different use:

— lock gates and dock gates;

— doors on lifts;

— doors on vehicles;

— armoured doors;

— doors mainly for the retention of animals;

— theatre textile curtains;

— horizontally moving power operated doors mainly intended for pedestrian use in accordance with EN 16361;

— revolving doors of any size;

— railway barriers;

— barriers used solely for vehicles.

This European Standard does not cover the radio part of doors. If a radio operating device is used, the relevant ETSI standards should be applied in addition.

This European Standard does not contain any specific requirement for doors which are moving because of energy stored by dedicated means from human power such as manually tensioned springs.

This European Standard does not contain any specific requirements for doors on escape routes. The ability to open the door leaf safely and easily cannot normally be achieved by industrial, commercial and garage doors due to size, weight and/or mode of operation.

The noise emission of powered doors and gates is not considered to be a relevant hazard. Therefore this European Standard does not contain any specific requirements on noise in relation to the Machinery Directive.

1.3 Specific applications

This European Standard should also apply to power operated doors which have been created by the addition of power operation to an installed manual door in respect of the relevant requirements. Annex ZA does not apply to this kind of door.

It also identifies requirements and classes of performance for additional characteristics considered to be of importance to the trade.

When a door is part of the load carrying structure of the building the requirements of this European Standard can apply on a voluntary basis in addition to the requirements for the load carrying structure, which are not dealt with in this European Standard. Annex ZA does not apply for this kind of doors. A2

2 Normative references

A2 The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. A2

EN 418, *Safety of machinery — Emergency stop equipment, functional aspects — Principles for design*

EN 1037, *Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up*

ENV 1991-2-4, *Eurocode 1: Basis of design and actions on structures — Part 2-4 : Actions on structures — Wind actions*

EN 12424:2000, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Resistance to wind load — Classification*

EN 12425, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Resistance to water penetration — Classification*

EN 12426, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Air permeability — Classification*

EN 12427, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Air permeability — Test method*

EN 12428, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Thermal transmittance — Requirements for the calculation*

EN 12433-1, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology — Part 1: Types of doors*

EN 12433-2, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology — Part 2: Parts of doors*

EN 12444, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Resistance to wind load — Testing and calculation*

EN 12445:2000, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Safety in use of power operated doors — Test methods*

EN 12453:2000, *Industrial, commercial and garage doors and gates — Safety in use of power operated doors — Requirements*